

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com
Internet http://www.hoerbiger.com

(90289)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 29.06.18
Firma:

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
889,800 KG 3 480,600 KG

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550537100

Batch: 3000648188
EEC Origine 09 Bavaria

480,600 KG

5.400 PC

Packing list:

72✓ X KLT6414
5.400 X RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list

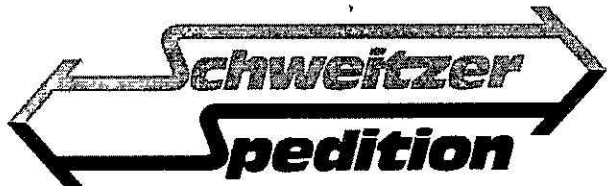


Packing listno./Date
80705135/25.06.2018

3	X	EURO
360	X	BG01
3	X	A1208



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 25.06.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005417 vom 25.06.2018



18-005417

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80705135	3	EP
2	80705136	2	EP
3	80705151 +193 +252	4	EP
4	80705155 +255	4	EP
5	80705194 +253 +254	4	EP
6	80705195 +256	3	EP
7	80705263	4	EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 890 698 2.253 2.239 2.188 1.966 1.248	15 Umfang cbm
Summe: Total:		24,00 EP	11.482,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KUEHN + NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
Reception des marchandises le
25.06.2018
17:00
GETRAG SPA
70026 MODUGNO"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataireSCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 25.06.2018 (7) relation-no. 	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(8) sending-/loading-ref.number 130713		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(13) Bordero-Ladefliste-Nr (15) sender comment for the shipping carrier (16) incoming date (17) incoming time 00:00:00	
(12) cust.-no. 3205342		(14) deliv./uploading point 14248	
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF (22) contents
80705135 80705136	3 2	EURO EURO	0550537100 0550544100
			(23) Tare- weight kg 409 273
			(24) Gross- weight kg 890 698
(25) total: 0005		(26) Rauminhalt edm/Lademeter 0	
(27) 682		(28) 1.588	
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) Inv.val. of g. target cost vers./rov. lev. EUR 29.610,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachmts		(36) cust. order number 550002936807 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowledgment of receipt of the goods recipient shipment above complete and in received in correct state. 550002936807 Modugno (BA) company stamp/signature GIU 2018 (44) the consignment contains "Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) verifiziert su qualità e quantità"	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(45) payment key (46) payment key (47) payment key (48) payment key	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

